


**BORK**

## СИСТЕМА RT-ЛИФТИНГА D681

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на [bork.ru](https://bork.ru).  
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям  
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



### ПЕРЕДОВАЯ ТЕХНОЛОГИЯ RT-ЛИФТИНГА

Радиочастотный лифтинг безопасно и эффективно борется с признаками усталости и старения кожи, являясь при этом совершенно безболезненным методом глубокого воздействия на кожу.



#### КОМПЛЕКТ КОСМЕТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ДЛЯ RT-ЛИФТИНГА

В комплектацию системы RT-лифтинга входит набор из активных сывороток и геля с гиалуроновой кислотой. Их применение позволит добиться максимального эффекта от курса процедур.



#### БЕСПРОВОДНАЯ КОНСТРУКЦИЯ И ЛАКОНИЧНЫЙ ДИЗАЙН

Современный, эргономичный дизайн, беспроводная конструкция и интуитивно понятное управление делают использование системы максимально комфортным.

Контактные точки радиочастотного воздействия

Индикатор уровня воздействия

Индикатор уровня зарядки

Кнопка включения/выключения –  
выбора уровня воздействия



Контактные точки зарядного устройства

Разъем для зарядки

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.

- Достаньте прибор из упаковки.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Перед первым использованием зарядите прибор до максимального уровня.

## ЗАРЯДКА

- Подключите кабель питания к разъему для зарядки, вставьте адаптер питания в розетку и положите прибор на подставку для зарядки. Убедитесь, что контактные точки и подставка для зарядки установлены правильно относительно друг друга.

Время зарядки – около 3–4 часов.

Время работы от одного заряда – около 120 минут.

Время работы зависит от полной зарядки аккумулятора.

Различные методы и параметры окружающей среды будут влиять на время работы прибора.

## ИНДИКАТОР ЗАРЯДКИ

Во время зарядки загорается индикатор уровня заряда батареи на дисплее.



Индикатор батареи начнет мигать, описывая ход процедуры зарядки.

При полностью разряженной батарее четыре индикатора начинают мигать, напоминая о необходимости зарядки.

Четыре индикатора горят постоянно при полной зарядке.

Длительная чрезмерная зарядка батареи сократит срок службы аккумулятора.

## ПРОЦЕДУРА

- Удалите макияж и тщательно очистите кожу.
- Снимите металлические аксессуары, например, серьги, ожерелья, браслеты и т. д., а также контактные линзы.
- Нанесите гель для ухода за кожей. Используйте достаточное количество геля и равномерно распределите его по лицу.
- Включите прибор. Для этого нажмите на кнопку включения/выключения.
- Выберите уровень воздействия в соответствии с состоянием кожи, нажав на кнопку включения/выключения.

Уровень 1 – низкий уровень.

Уровень 2 – умеренный уровень.

Уровень 3 – высокий уровень.

Выберите уровень обработки в зависимости от состояния кожи и личных предпочтений. Для первого использования или в случае дискомфорта рекомендуется уровень 1.

Медленно перемещайте рабочую насадку прибора с контактными точками радиочастотного воздействия по коже.

Лицо, шея и область вокруг глаз разделены на 10 участков.

Перемещайте блок медленно (1 секунда для каждого движения).

Прибор будет вибрировать по завершении времени, отведенного на работу с одной зоной, напоминая о переходе к следующему участку.




Во время использования следите за тем, чтобы все контактные точки радиочастотного воздействия касались кожи.

Не используйте прибор на висках, кадыке, области вокруг ушей, глазном яблоке и верхнем веке.

Не используйте прибор на сухой коже.

Гель требуется для всех процедур.

Используйте прибор в соответствии с указаниями на картинках.

		
2 минуты для каждого участка; всего 12 минут	2 минуты для каждого участка; всего 4 минуты	2 минуты для каждого участка; всего 4 минуты

#### ОЧИСТКА КОЖИ

- После завершения процедуры обработки удалите остатки геля с кожи с помощью теплой воды. Осуществляйте ежедневный уход за кожей согласно привычным процедурам после использования прибора. Пожалуйста, обеспечьте необходимое увлажнение кожи и защиту от солнца на весь период использования прибора.

#### КОСМЕТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА

Во время применения системы RT-лифтинга необходимо использовать косметические гели и сыворотки для повышения уровня проводимости радиочастот.

Для наиболее эффективного использования системы RT-лифтинга в комплекте к прибору прилагается набор из трех косметических средств. Вы можете подобрать наиболее подходящее в соответствии с вашими потребностями и состоянием кожи.

Используйте гель и сыворотки в соответствии с инструкцией на флаконе косметического средства. После того, как прилагаемые в комплекте косметические средства будут использованы, вы сможете дополнительно приобрести их в бутике BORK или в специализированных косметических магазинах.

#### КУРС ОБРАБОТКИ

Используйте 1–3 раза в неделю в течение первых трех месяцев. По прошествии первых трех месяцев вы можете выбрать частоту использования в соответствии с вашими требованиями к уходу за кожей. Рекомендуется использовать систему RT-лифтинга 4 раза в месяц.

Чтобы избежать раздражения и повреждения кожи, НЕ используйте прибор на одном и том же участке кожи в течение двух дней подряд.

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ

Протирайте прибор после каждого использования, используйте обычные или влажные салфетки, чтобы очистить блок обработки и высушить его после очистки. При наличии пятен на контактных точках зарядного устройства очистите их с помощью ткани или сухого полотенца.

Основные элементы и устройство НЕ являются водонепроницаемыми. НЕ промывайте его проточной водой и НЕ погружайте в воду.

#### ХРАНЕНИЕ

- Если вы не используете прибор в течение долгого времени, то храните устройство в сухом, темном и прохладном месте.
- Не храните прибор и аксессуары во влажной среде в течение длительного времени, в противном случае производительность прибора может ухудшиться.
- Во время хранения, пожалуйста, отключите питание прибора. Постоянная зарядка может сократить срок службы батареи.
- Если вы не используете прибор в течение долгого времени, полностью заряжайте аккумулятор каждые 3 месяца, чтобы поддерживать срок службы батареи.
- Поскольку литиевая батарея не поддается обслуживанию после выхода из строя, осуществляйте утилизацию исключительно в установленных для этого местах. Для защиты окружающей среды передайте устройство в соответствующую организацию, которая выполняет утилизацию батарей.



## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не включается	Низкий заряд батареи	Зарядите прибор, затем попробуйте включить его повторно
Прибор не заряжается	Адаптер не подключен к сети питания	Подключите адаптер к сети питания
	Плохой контакт с элементами для зарядки	Проверьте подключение основной части прибора и зарядной станции, очистите загрязнение на контактах
Прибор нагревается слишком сильно	Неправильный выбор уровня обработки	Слишком низкий уровень обработки
	Неправильное использование	Ускорьте движения или увеличьте диапазон движений
	Недостаточный объем геля	Добавьте гель
Прибор нагревается недостаточно	Неправильный выбор уровня обработки	Слишком высокий уровень обработки
	Неправильное использование	Замедлите движения или уменьшите диапазон движений

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Лицам, которые используют электронные медицинские устройства, перечисленные ниже, запрещено использовать этот прибор: имплантированные электронные медицинские устройства, например, кардиостимулятор, медицинские устройства, предназначенные для жизнеобеспечения, например, искусственное сердце или легкое, носимые медицинские устройства, например, оборудование для снятия электрокардиограммы.
- При несоблюдении указаний прибор может вызвать неисправность электронных медицинских устройств или бытовых медицинских устройств, а также привести к обострению болезненного состояния, травме или несчастному случаю.
- Следующим лицам запрещено использовать прибор: нечувствительным к теплу, с нарушенным кожным восприятием, лица, перенесшие травмы костей, мягких тканей и кожных покровов, женщинам в период беременности или лактации.
- Прибор запрещен к использованию на следующих участках тела и при состояниях кожи: висок, кадык, область вокруг ушей, глазное яблоко и верхнее веко, открытые раны, участки ортопедических операций, ротовая полость, половые органы и слизистые оболочки, меланодерма, поражающая часть лица, угри, акне, раздражительность и воспаление кожи, раздражение, вызванное косметикой, участки повышенной болевой

чувствительности и частичного нарушения восприятия, часть тела с подкожной имплантацией металла, смолы, силикагеля, область лечения патологии, проявляемой в виде зуда, красноты и опухоли, физической стимуляции и т.д., воспаление или аномальные высыпания на коже.

- Следующие лица должны использовать прибор только после консультации с врачом: люди с атопическим дерматитом, аллергическими проявлениями или аллергическими реакциями на металл, особенно чувствительной кожей; люди, длительно употребляющие гормональные препараты стероидных серий, люди с телеангиэктазией, вызванной гепатозом; люди с сердечной дисфункцией, любыми заболеваниями в стадии обостре-

ния; люди со злокачественными опухолями, с повышенной ввиду болезни или воспаления температурой тела, с нестандартным артериальным давлением, инфекционными заболеваниями, туберкулезом; гемофилики; люди, употребляющие алкоголь, в том числе и в составе лекарств.

- Используйте прибор только в сочетании с поставляемым в комплекте адаптером питания.
- Во избежание травм, не используйте прибор, его элементы или адаптер питания, если они повреждены.
- Если адаптер питания был поврежден, то замените его на новый оригинальный, чтобы избежать риска получения травмы и повреждения прибора.

- Адаптер питания, подставка для зарядки и сам прибор не защищены от попадания воды; не помещайте прибор в воду. Не прикасайтесь и не подключайте прибор к розетке мокрыми руками.
- Не заряжайте прибор во влажной среде.
- Полностью заряжайте прибор, по крайней мере, каждые 3 месяца, чтобы поддерживать необходимый срок службы батареи.
- Внутренняя аккумуляторная батарея уже установлена в приборе, НЕ помещайте прибор в огонь или НЕ нагревайте его (при нахождении в стране, устанавливающей специальные правила утилизации, пожалуйста, утилизируйте использованную батарею в соответствующем порядке).

- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте прибор самостоятельно.
- Не используйте прибор на младенцах и детях, храните прибор в недоступном для детей месте.
- Если вы не используете подставку для зарядки, то извлеките адаптер питания из розетки.
- Пожалуйста, прекратите использование прибора и отключите питание, если прибор издает нестандартный звук или проявляет ненормальное состояние (перегрев, запах и т. д.).
- Для определения времени работы и частоты использования прибора, пожалуйста, прочитайте инструкцию и строго следуйте указаниям.

- При возникновении побочных реакций (боль, раздражение и т. д.) немедленно прекратите использование прибора и обратитесь к врачу.
- Перед первым использованием прибора проверьте состояние кожи.
- Не используйте прибор на одном и том же участке дольше рекомендуемого времени.
- Избегайте падения и повреждения прибора.
- Не используйте прибор совместно с другими людьми.
- Не помещайте пальцы в декоративное кольцо во избежание застревания и возникновения несчастного случая.
- Не прикасайтесь к контактным точкам устройства после включения устройства.

- При возникновении побочных реакций (боль, раздражение и т. д.) немедленно прекратите использование прибора и обратитесь к врачу.
- Нормальным явлением является ускорение кровообращения при нагреве; оно может привести к покраснению и припухлости после обработки. Такие эффекты должны вскоре исчезнуть. Немедленно прекратите использование и обратитесь к врачу, если в процессе применения возникают побочные реакции (боль, волдыри, ожоги и т. д.), которые продолжаются более, чем в течение 24 часов.
- Если прибор не используется на протяжении более двух минут, он будет выключен автоматически.

#### МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочая частота: 1 МГц

Адаптер питания: переменный ток,  
100–240 В, 50/60 Гц, 450 мА

Ток на входе: 12 В, 1 А

Номинальная мощность: 5 Вт

Характеристики батареи: литиевая, 900 мАч

Время зарядки: 3–4 часа

Время работы: около 120 минут

Температура хранения: 0–50 °С

Габариты (В×Ш×Г): 43×175,4×53 мм

Вес: 130 г (включая прибор и защитный  
колпачок)

Сделано в Китае

Информация о назначении изделия:  
устройство предназначено для борьбы  
с возрастными изменениями кожи, устранения  
дряблости, морщин и повышения упругости  
кожи.

Специальные условия реализации  
не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Устройство для RT-лифтинга: 1 шт.

Защитный колпачок: 1 шт.

Подставка для зарядки: 1 шт.

Адаптер питания: 1 шт.

Набор косметических средств  
для RT-лифтинга: 1 шт.

Руководство пользователя

с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного  
совершенствования продукции производитель  
сохраняет за собой право на внесение  
изменений в конструкцию, комплектацию  
и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно  
посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении  
любых вопросов, связанных с покупкой,  
эксплуатацией и обслуживанием техники BORK,  
вы можете проконсультироваться по телефону

**8 800 500 88 99**

(служба информационной поддержки).

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ



### Гриль G 802

- 5 автоматических режимов
- 4 степени прожарки
- Съемные панели с антипригарным покрытием Quantanium
- Термощуп для контроля прожарки



### Кофейная станция S 804

- 18 степеней помола
- Манометр для контроля давления
- Функция подачи пара и горячей воды
- Возможность программирования



### Блендер B 802

- 12 скоростей
- 5 автоматических программ
- Запатентованная система ножей ProKinetix
- Возможность нагревания смеси



### Чайник K 810

- 5 автоматических режимов
- 3 степени крепости чая
- Функция заваривания
- Функция отложенного старта



Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.



Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.



Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	СИСТЕМА RT-ЛИФТИНГА	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.
Модель	D681	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.
Серийный номер	.....	Подпись покупателя
Дата приобретения	.....	Подпись продавца
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	.....	М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### **Гарантия не распространяется:**

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### **Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого Руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;

- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным Руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в Руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

### **Адрес сервисного центра**

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

**Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.**



